

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà Nội, ngày 16 tháng 8 năm 2018

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



GIÁM ĐỐC

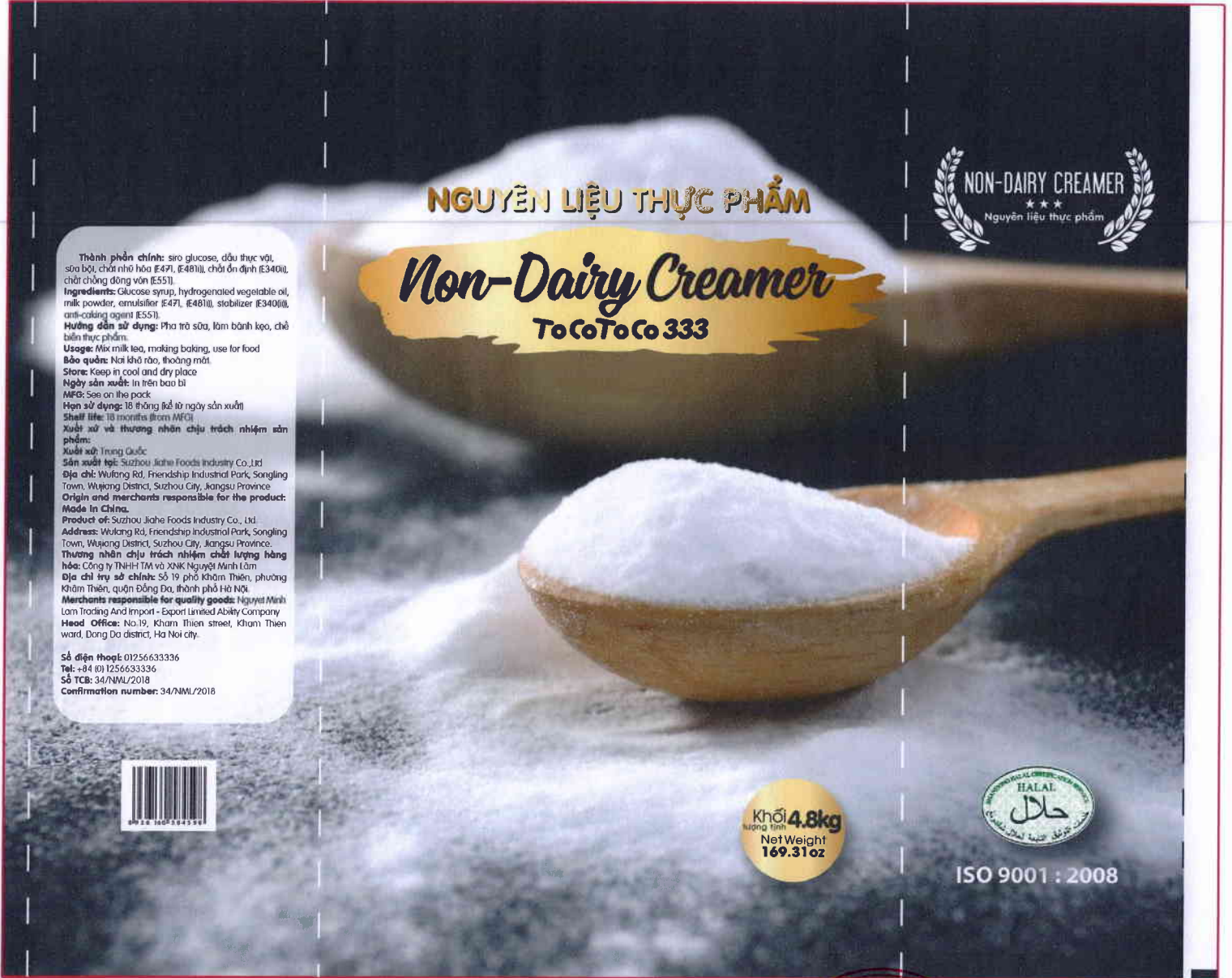
Trương Thị Thanh Huyền



Công ty TNHH TM và XNK Nguyệt Minh Lâm

Địa chỉ: Số 19 phố Khâm Thiên, phường Khâm Thiên, quận Đống Đa
Thành phố Hà Nội, Việt Nam
Điện thoại: 01256633336

Mẫu thiết kế bao bì sản phẩm



NGUYÊN LIỆU THỰC PHẨM



Non-Dairy Creamer
ToCoToCo 333

Thành phần chính: siro glucose, dầu thực vật, sữa bột, chất nhũ hóa [E471, E481(i)], chất ổn định [E340(i)], chất chống đông vón [E551].
Ingredients: Glucose syrup, hydrogenated vegetable oil, milk powder, emulsifier [E471, E481(i)], stabilizer [E340(i)], anti-caking agent [E551].
Hướng dẫn sử dụng: Pha trộn sữa, làm bánh kẹo, chế biến thực phẩm.
Usage: Mix milk tea, making baking, use for food.
Bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát.
Store: Keep in cool and dry place.
Ngày sản xuất: In trên bao bì.
MFB: See on the pack.
Hạn sử dụng: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.
Shelf life: 18 months from MFC.
Xuất xứ và thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:
Xuất xứ: Trung Quốc.
Sản xuất tại: Suzhou Jiatao Foods Industry Co., Ltd.
Địa chỉ: Wufang Rd, Friendship Industrial Park, Songling Town, Wuyang District, Suzhou City, Jiangsu Province.
Origin and merchants responsible for the product:
Made in China.
Produced at: Suzhou Jiatao Foods Industry Co., Ltd.
Address: Wufang Rd, Friendship Industrial Park, Songling Town, Wuyang District, Suzhou City, Jiangsu Province.
Thương nhân chịu trách nhiệm chất lượng hàng hóa: Công ty TNHH TM và XNK Nguyệt Minh Lâm.
Địa chỉ trụ sở chính: Số 19 phố Khâm Thiên, phường Khâm Thiên, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.
Merchants responsible for quality goods: Nguyệt Minh Lâm Trading And Import - Export Limited Ability Company.
Head Office: No.19, Kham Thien street, Kham Thien ward, Dong Da district, Ha Noi city.
Số điện thoại: 01256633336
Tel: +84 (0) 1256633336
Số TCB: 34/NML/2018
Confirmation number: 34/NML/2018



Khối lượng tịnh
4.8kg
Net Weight
169.31oz

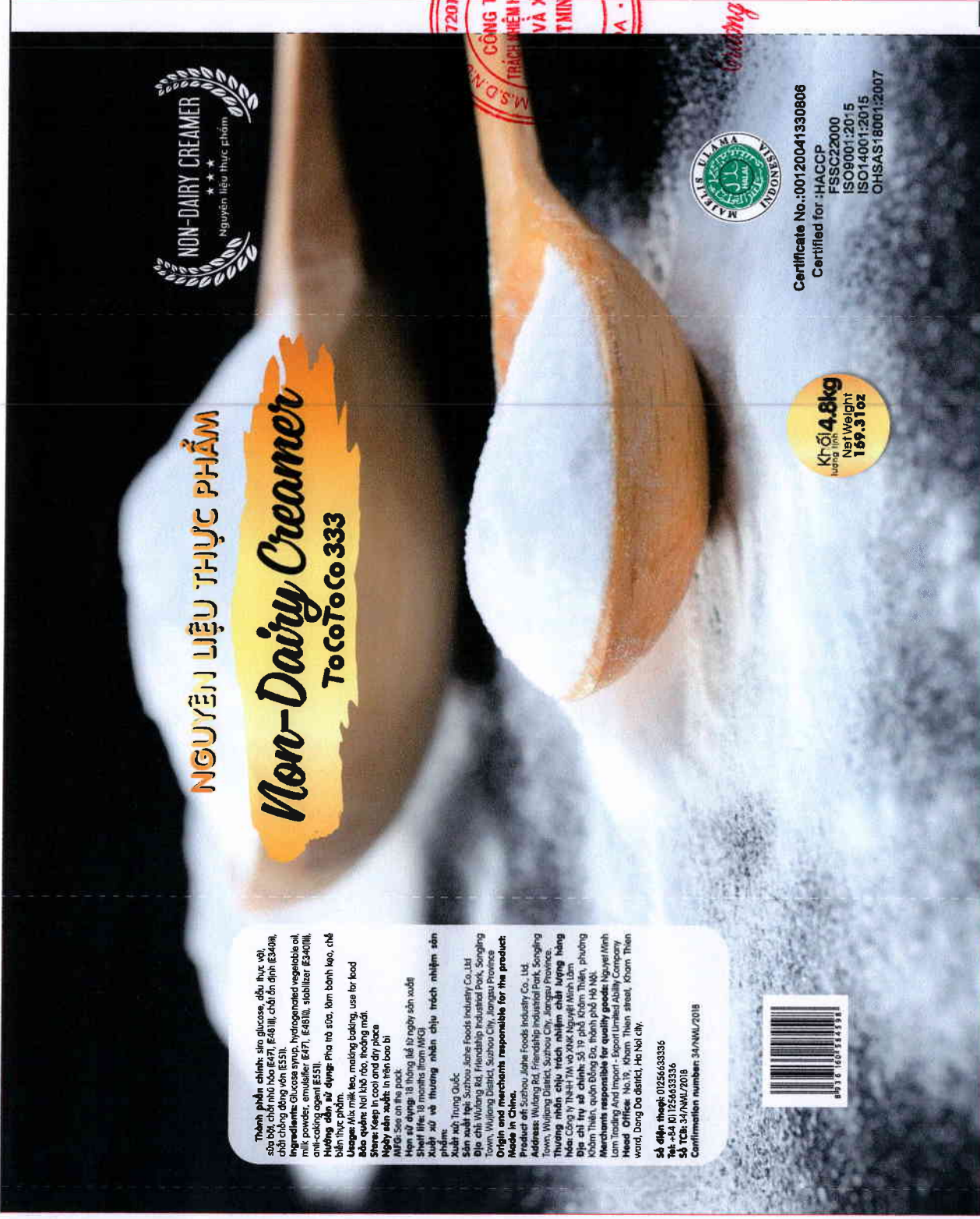


ISO 9001 : 2008



GIÁM ĐỐC
Trương Thị Loanh Huyền

尺寸: 720mm × 580mm



NGUYÊN LIỆU THỰC PHẨM

Non-Dairy Creamer
TocoToco 333

Thành phần chính: sio glucose, dầu thực vật, sữa bột, chất nhũ hóa (E471, E48III), chất ổn định (E340II), chất chống đông vón (E551).
 Ingredients: Glucose syrup, hydrogenated vegetable oil, powder, emulsifier (E471, E48III), stabilizer (E340II), anti-caking agent (E551).
 Hướng dẫn sử dụng: Pha vào sữa, kem bánh kẹo, chế biến thực phẩm.
 Usage: Mix milk tea, making baking, use for food.
 Bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát.
 Store: Keep in cool and dry place.
 Ngày sản xuất: In trên bao bì.
 MFG: See on the pack.
 Hạn sử dụng: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.
 Shelf life: 18 months from MFG.
 Xuất xứ và thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:
 Xuất xứ: Trung Quốc.
 Supplier: Suzhou Jiahe Foods Industry Co., Ltd.
 Địa chỉ: Miền Bắc, thành phố Songjiang, Songjiang Town, Wujiang District, Suzhou City, Jiangsu Province.
 Origin and merchants responsible for the product:
 Made in China.
 Product of: Suzhou Jiahe Foods Industry Co., Ltd.
 Address: Wujiang Rd, Friendship Industrial Park, Songjiang Town, Wujiang District, Suzhou City, Jiangsu Province.
 Thương nhân chịu trách nhiệm chất lượng hàng hóa: Công ty TNHH TM và XK Nguyễn Minh Lâm.
 Địa chỉ trụ sở chính: 50/19 phố Kịch Thiên, phường Kịch Thiên, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.
 Headquarters and main office: 50/19 Kịch Thiên Street, Kịch Thiên Ward, Đống Đa District, Hanoi City.
 Head Office: No.19, Kịch Thiên street, Kịch Thiên ward, Đống Đa district, Hanoi city.
 Số điện thoại: 0256633336
 Tel: +84 (0) 256633336
 Số Tờ: 34/NM/2018
 Confirmation number: 34/NM/2018



Khối lượng tịnh
4.8kg
Net Weight
159.31oz

Certificate No.: 00120041330806
 Certified for: HACCP
 FSSC22000
 ISO9001:2015
 ISO14001:2015
 OHSAS18001:2007



GIÁM ĐỐC
 Trương Thị Thanh Huyền

C: 23,5 M: 63 Y: 100 K: 9
 C: 6,25 M: 30,9 Y: 82,5 K: 0
 C: 2,73 M: 0 Y: 28,9 K: 0
 C: 2,73 M: 1,95 Y: 48,5 K: 0
 C: 18,7 M: 47,6 Y: 97,6 K: 1,9



C: 0 M: 0 Y: 0 K: 0
 #ffff



C: 3 M: 2 Y: 2 K: 0
 #f3f5f7



C: 74 M: 67 Y: 64 K: 76
 #1a1b1d



Số/No:.....18/1628/TN4/03.....

Trang/Page:.....1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

1. Tên mẫu thử/Name of sample: **Nguyên liệu thực phẩm - Non - Dairy Creamer (ToCoToCo333)**
2. Khách hàng/Customer: Công ty TNHH TM và XNK Nguyệt Minh Lâm
 Địa chỉ: Số 19 Phố Khâm Thiên, phường Khâm Thiên, quận Đống Đa, TP Hà Nội
3. Số lượng mẫu/Quantity: 02 túi
4. Ngày nhận mẫu/Date of receiving: 08/08/2018
5. Tình trạng mẫu/Status of sample: Dựng trong túi kín
6. Thời gian thử nghiệm/Test duration: Từ ngày/From: 08/08/2018 đến ngày/To: 21/08/2018

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Coliforms, MPN/g (*)	ISO 4831:2006	Không có
2	E.coli, MPN/g (*)	ISO 7251:2005	Không có
3	Salmonella /25g (*)	ISO 6579-1:2017	Không phát hiện
4	Enterobacteriaceae, CFU/g (*)	ISO 21528-2:2017	Không có
5	Tổng số vi sinh vật hiếu khí, CFU/g (*)	ISO 4833-1:2013	$7,0 \times 10^1$
6	Hàm lượng cadimi, mg/kg	AOAC 999.10:2012	Không phát hiện (LOD=0,01)
7	Hàm lượng asen, mg/kg	AOAC 986.15:2012	Không phát hiện (LOD=0,01)
8	Hàm lượng thủy ngân, mg/kg	AOAC 971.21:2012	Không phát hiện (LOD=0,01)
9	Hàm lượng aflatoxin M1, µg/kg	AOAC 2000.08	Không phát hiện (LOD=0,5)
10	Hàm lượng carbohydrate, %	FAO FNP77	84,16
11	Hàm lượng protein, %	TCVN 8099-1:2015	6,87
12	Hàm lượng chất béo, %	AOAC 989.05:2012	2,52
13	Độ ẩm, %	TCVN 7728:2009	4,11

Ghi chú: chỉ tiêu đánh dấu (*) là chỉ tiêu được công nhận VILAS

Hà Nội, ngày 21 tháng 08 năm 2018

(Signature) GIÁM ĐỐC

**PHỤ TRÁCH PHÒNG
THỬ NGHIỆM THỰC PHẨM**

(Signature)
Đỗ Văn Thích



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Ngọc Châm

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
This test results is value only for samples taken by customer.
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
Name of sample and customer are written as customer's request.

Số/No: 2018/1832/TN9

Trang/Page: 1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

1. Tên mẫu thử/ *Name of sample*: Nguyên liệu thực phẩm – Non – Dairy creamer (ToCoToCo333)
2. Khách hàng/ *Customer*: Công ty TNHH TM và XNK Nguyệt Minh Lâm
Số 19, phố Khâm Thiên, phường Khâm Thiên, quận Đống Đa,
thành phố Hà Nội
3. Số lượng mẫu/ *Quantity*: 01 túi
4. Ngày nhận mẫu/ *Date of receiving*: 05/ 09 / 2018
5. Tình trạng mẫu/ *Status of sample*: Mẫu trong túi phủ kim loại kín.
6. Thời gian thử nghiệm/ *Test duration*: Từ ngày/ *From*: 05/ 09 /18 đến ngày/ *To*: 13/ 9 / 18

STT Item	Tên chỉ tiêu Parameters	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1.	Hàm lượng Chì (Pb) mg/l	AOAC 999.10 : 2012	Không phát hiện (LOD =0,03)

PHỤ TRÁCH PHÒNG THỬ NGHIỆM HÓA- THỰC PHẨM

Hà Nội, ngày 13 tháng 9 năm 2018

CS GIÁM ĐỐC

Đỗ Văn Thích



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Ngọc Châm

- Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
This test results is value only for samples taken by customer.
- Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
- Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
Name of sample and customer are written as customer's request.